



**19<sup>e</sup> séance publique à l'Hôtel de Ville  
le 19 juin 2012  
à 18h00 et 20h30**

**20<sup>e</sup> séance publique à l'Hôtel de Ville  
le 20 juin 2012  
à 19h30**

**O R D R E D U J O U R**

**A. OPERATIONS PRELIMINAIRES**

1. Communications.
2. Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des pétitions en remplacement de M. Nkiko Nsengimana (Les Verts), démissionnaire.
3. Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M. Jean Tschopp (Soc.), démissionnaire.
4. Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de gestion en remplacement de M. Vincent Rossi (Les Verts), démissionnaire.
5. Election du Bureau 2012-2013.

**B. QUESTIONS ORALES**

**C. RAPPORTS**

- R70. Postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Vers une éco-ville. Pour une diminution substantielle du trafic automobile à Lausanne ». (Trx). JACQUES PERNET.
- R72. Rapport-préavis N° 2011/41 : Réponses à trois initiatives portant sur des objets relatifs à la politique municipale en matière de sport, n'appelant pas de longs développements. (SPS). FRANCISCO RUIZ VAZQUEZ.
- R74. Postulat de M<sup>me</sup> Sarah Frund : « Pour une accessibilité des informations de la Ville de Lausanne à toutes et tous ». (AG). JEAN-LUC LAURENT.
- R76. Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « A la maison ou à l'hôtel, en prison à Bois-Mermet ». (Trx). MARTINE FIORA-GUTTMANN.



- [R77.](#) [Rapport-préavis N° 2011/57](#) : Réponse au postulat de M. Charles-Denis Perrin demandant la mise en œuvre d'un plan général climatique. (SI, Trx). [ALAIN HUBLER](#).
- [R78.](#) [Postulat de M. Valéry Beaud](#) : « Zones de rencontre : vers un partage plus équitable de l'espace public ». (Trx). [GIANFRANCO GAZZOLA](#).
- [R79.](#) [Motion de M. Jean-François Cachin et consorts](#) : « Inégalités de traitement – Règlement pour la Municipalité de Lausanne : modification de l'art. 32, Traitement et restitution des indemnités ». (AG). [JEAN-LUC CHOLLET](#).
- [R84.](#) [Motion de M. Pierre-Antoine Hildbrand](#) : « Neutralité du réseau internet lausannois ». (SI). [VALERY BEAUD](#).
- [R86.](#) [Pétition du Conseil des Jeunes](#), par M. Marc-Olivier Domenjoz, président (54 sign.) : « Ready to start up – Mise à disposition de la part de la Ville d'une dizaine de bureaux pour des jeunes lausannois souhaitant démarrer leur propre entreprise ». (AG, CL, EJCS). [COMMISSION DES PETITIONS \(FRANCISCO RUIZ VAZQUEZ\)](#).
- [R90.](#) [Postulat de M. Benoît Gaillard](#) : « Agences de notation contre démocratie locale : organiser la riposte ». (FIPAV). [ANDRE MACH](#).
- [R92.](#) [Postulat de M. Laurent Rebeaud et consorts](#) visant à faciliter l'usage de la voirie pour les entreprises lausannoises devant utiliser un véhicule de service pour délivrer des prestations en ville. (Trx, SPS). [MARLENE VOUTAT](#).
- [R93.](#) [Pétition de M. Gérald Thonney et consorts](#) (149 sign.) : « Problèmes de circulation aux chemins de la Chaumière et de Chantemerle, quelques conséquences de la réorganisation du trafic du pôle de la Sallaz ». (Trx). [COMMISSION DES PETITIONS \(HENRI KLUNGE\)](#).
- [R94.](#) [Motion de M. Hadrien Buclin et consorts](#) : « Etendre la gratuité des tl pour les jeunes ». (AG, EJCS, FIPAV). [CHRISTELLE ALLAZ](#).
- [R96a.](#) [Postulat de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz](#) : « Trafic de rue à Lausanne : entraver les zones de deal durables dans les quartiers d'habitation » (SPS, EJCS, SI) ;
- [R96b.](#) [Postulat de M. Mathieu Blanc et consorts](#) : « Plus de paix pour les Lausannois et plus de pression sur les dealers ! » (SPS). [YVES FERRARI](#).
- [R97.](#) [Pétition de M<sup>me</sup> et M. Josiane et Luigi Maistrello et consorts](#) (127 sign.) contre le projet de construction au ch. de Villardin 14 et pour le maintien de l'unité architecturale d'ensemble du quartier des Bergières, à Lausanne. (Trx). [COMMISSION DES PETITIONS \(ANNA ZURCHER\)](#).
- [R99.](#) [Motion de M. David Payot](#) : « Un Point pour la Commune de Lausanne ! » (FIPAV). [ROLAND OSTERMANN](#).



- [R100.](#) [Postulat de M<sup>me</sup> Magali Zuercher](#) demandant une étude pour le réaménagement du secteur des rives du lac et ses abords entre Ouchy et Bellerive ainsi que la définition d'une vision directrice de l'ensemble des rives de la piscine de Bellerive à la tour Haldimand intégrant des étapes de réaménagement. (Trx). [NICOLE GRABER.](#)
- [R101.](#) [Postulat de M. Florian Ruf](#) : « Energies : quelle stratégie pour Lausanne à l'horizon 2030 ? » (SI). [FABRICE MOSCHENI.](#)
- [R102.](#) [Préavis N° 2012/08](#) : Pierre-Henri Loup, route de Montheron 51. Prolongation de la durée du droit distinct et permanent de superficie. (CL). [JEAN-LUC CHOLLET.](#)
- [R103.](#) [Préavis N° 2012/12](#) : Lausanne Jardins 2014. (FIPAV). [OLIVIER FALLER.](#)
- [R104.](#) [Préavis N° 2012/16](#) : Projet de construction de 2 bâtiments conformes au concept de « Société 2000 watts », comprenant 59 logements, un centre de quartier, un parking souterrain de 34 places et 3 places de parc extérieures, sis chemin de Bonne-Espérance 30-32. Constitution d'un droit de superficie en faveur de la Fondation lausannoise pour la construction de logements – FLCL – et de la Société Immobilière Lausannoise pour le logement S.A. – SILL. Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la FLCL. Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la SILL. Octroi d'un prêt chirographaire en faveur de la FLCL. Octroi d'un financement du Fonds communal pour le développement durable pour la réalisation du projet. Octroi d'une subvention d'investissement et d'un crédit d'investissement pour la réalisation de la Maison de quartier des Faverges. Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Les droits de superficie, à qui et pourquoi ? ». (CL, EJCS). [ALAIN HUBLER.](#)
- [R105.](#) [Préavis N° 2012/17](#) : Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2011. (FIPAV). [COMMISSION DES FINANCES \(GIAMPIERO TREZZINI, PRESIDENT\).](#)
- [R106.](#) [Préavis N° 2012/20](#) : Crédits supplémentaires pour 2012 (1<sup>re</sup> série). (FIPAV). [COMMISSION DES FINANCES \(PIERRE-ANTOINE HILDBRAND, 1<sup>er</sup> VICE-PRESIDENT\).](#)

**D. DROITS DES CONSEILLERS COMMUNAUX**

**INITIATIVES**

- INI42. [Postulat de M. Henri Klunge](#) : « Récusation en commission ». (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION PREALABLE.**
- INI43. [Postulat de M. Philipp Stauber](#) : « Vie nocturne lausannoise – Interdiction de vente à l'emporter de boissons distillées ou considérées comme telles dans les commerces lausannois dès 19h le vendredi et dès 18h le samedi et la veille des jours fériés. » (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION PREALABLE.**
- INI44. [Postulat de M. Philipp Stauber](#) : « Vie nocturne lausannoise – Heures et zones sans consommation d'alcool sur la voie publique. » (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION PREALABLE.**



INI45. [Postulat de M. Philipp Stauber](#) : « Ecoles, établissements pré- et parascolaires, jardins d'enfants et places de jeux libres de toute consommation d'alcool, de tabac et de drogues. » (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION PREALABLE.**

### INTERPELLATIONS

INT30. [Interpellation de M. Claude-Alain Voiblet et consorts](#) : « Quand culture et politique partisane ne font pas très bon ménage ! » (16<sup>e</sup>/10.5.11) [AG/3.5.12]. **[DISCUSSION.](#)**

INT32. [Interpellation de M. Jean-François Cachin](#) : « Groupe de travail 'Gitans' – Evolution du dossier ». (7<sup>e</sup>/22.11.11) [SPS/26.4.12]. **[DISCUSSION.](#)**

INT33. [Interpellation de M. Claude-Alain Voiblet](#) : « Quel avenir pour le Centre de détention de Bois-Mermet ? ». (9<sup>e</sup>/19.1.10) [Trx, CL, SPS/16.5.12]. **[DISCUSSION.](#)**

INT34. [Interpellation de M. Daniel Bürgin](#) : « Les ressources de notre police municipale ne sont pas inépuisables ! » (2<sup>e</sup>/30.8.11) [SPS/16.5.12]. **[DISCUSSION.](#)**

Prochaines séances : **11.9** (de 18h00 à 20h00), **25.9** (18h00 et 20h30), **9.10** (18h00 et 20h30), **30.10** (18h00 et 20h30), **13.11** (18h00 et 20h30), **27.11** (18h00 et 20h30), **11.12** (18h00 et 20h30) et **12.12** (19h30).

### AU NOM DU BUREAU DU CONSEIL :

**Le président :**  
**Claude-Alain Voiblet**

**Le secrétaire :**  
**Frédéric Tétaz**

### POUR MEMOIRE

#### I. **RAPPORTS**

14.2.12 [Postulat de M. Charles-Denis Perrin et consorts](#) : « Etablissement d'un règlement pour l'attribution des droits de superficie dans le cadre du projet Métamorphose ». (CL). **BENOÎT GAILLARD.**

14.2.12 [Motion de M<sup>me</sup> Anne-Françoise Decollogny et consorts](#) : « Qualité de vie : pour un 30 km/h au centre-ville ». (Trx). **NATACHA LITZISTORF SPINA.**

6.3.12 [Rapport-préavis N° 2012/03](#) : Politique communale en matière de développement durable. Bilan et perspectives et réponse au postulat Charles-Denis Perrin « Une unité développement durable pour un développement responsable de Lausanne ». (AG, SI). **ANNE-FRANCOISE DECOLLOGNY.**

24.4.12 [Motion de M. Jean-François Cachin et consorts](#) : « Centre du village de Verschez-les-Blanc : modification de la zone de restructuration ». (Trx). **SOPHIE MICHAUD GIGON.**

24.4.12 [Postulat de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht](#) : « 'Haut les masques !' pour que les créateurs établis dans la région profitent davantage de nos institutions subventionnées ». (CL). **YVES ADAM.**



- 24.4.12 [Préavis N° 2012/10](#) : Modification du plan général d'affectation approuvé le 6 juin 2006 concernant les terrains compris entre la Place de Bellerive, la limite nord-ouest de la parcelle 20091, la Jetée-de-la-Compagnie et le Quai du Vent-Blanc. (Trx). **EDDY ANSERMET.**
- 24.4.12 [Rapport-préavis N° 2012/11](#) : Intentions municipales en matière de nature en ville. Elaboration d'un concept directeur nature (CDN). Réponses aux postulats de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf « pour l'intégration systématique, transparente et cohérente de la nature en ville », de M<sup>me</sup> Nicole Graber « pour la généralisation des toitures plates végétalisées à Lausanne », de M. Pierre-Antoine Hildbrand intitulé « Rasez les thuyas, qu'on voie la biodiversité », de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts « pour l'étude de la mise sous protection de 17% des surfaces communales terrestres et 10% des surfaces aquatiques de la Commune de Lausanne » et de M<sup>me</sup> Sylvianne Bergmann « Jardinons sous les arbres, c'est bon pour la convivialité et pour réenchanter la ville ». (FIPAV, Trx). **NATACHA LITZISTORF SPINA.**
- 24.4.12 [Motion de M. Philipp Stauber et consorts](#) : « Pour un plan annuel de prévention et de répression de la délinquance fixant des priorités et des objectifs chiffrés pour une réduction significative de la criminalité et de la délinquance à Lausanne. » (SPS). **MATHIEU BLANC.**
- 24.4.12 [Postulat de M. Laurent Guidetti](#) : « Pour un plan de développement du logement à Lausanne. » (CL). **JEAN-LUC LAURENT.**
- 22.5.12 [Rapport-préavis N° 2012/14](#) : Bilan de l'unité « Pilotage et projets » du Service du personnel de 2006 à 2011. Réponse au postulat Longchamp et consorts « Une feuille de route pour la législature sur le flux du personnel de l'Administration communale ». (AG). **MIRELLE KNECHT.**
- 22.5.12 [Préavis N° 2012/15](#) : Achat par la Fondation lausannoise pour la construction de logements (FLCL) de huit immeubles, propriété de la Caisse de pensions du personnel communal de Lausanne (CPCL), sis au chemin de Praz-Séchaud 11 à 30. Octroi d'un prêt chirographaire. Octroi d'un cautionnement solidaire. (CL). **PIERRE-ANTOINE HILDBRAND.**
- 22.5.12 [Postulat de M. Laurent Guidetti](#) : « Sortons les immeubles à vendre du marché spéculatif ! » (CL). **ESTHER SAUGEON.**
- 5.6.12 [Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand](#) : « La Carte et le territoire urbain, pour plus d'efficacité et de transparence face aux délits ». (SPS). **LAURENT REBEAUD.**
- 5.6.12 [Postulat de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz](#) : « Du logement d'utilité publique sur les zones d'utilité publique ». (Trx, CL). **ELIANE AUBERT.**
- 19.6.12 [Rapport-préavis N° 2012/18](#) : Assainissement de la CPCL. Mise en conformité avec les modifications de la LPP sur le financement des institutions de prévoyance de corporations de droit public ainsi que la réforme structurelle. Révision des statuts de la CPCL. Réponses aux postulats de MM. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts, Claude-Alain Voiblet et David Payot. (AG). **ALAIN HUBLER.**

- 19.6.12 [Postulat de M. Valéry Beaud](#) : « Diminue l'allure, augmente le plaisir... à Lausanne aussi ! » (SPS, Trx, AG). **ANDRE MACH.**
- 19.6.12 [Projet de règlement de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht](#) : « Article 89 du RCCL : demande de rétablir la contre-épreuve ». (AG). **SYLVIANNE BERGMANN.**
- 19.6.12 [Motion de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht](#) : « Pour du logement social partagé ». (EJCS, CL). **FLORENCE BETTSCHART-NARBEL.**
- 19.6.12 [Préavis N° 2012/19](#) : Route de Chavannes 13 et 15 – Parcelles 4277 et 4279. Demande de levée partielle de la servitude de restriction de bâtir N° 343'672. (CL). **OLIVIER FALLER.**
- 19.6.12 [Pétition du Collectif Gare et consorts](#) (env. 750 sign.) : « Non aux démolitions hâtives des quartiers de la Gare ». **COMMISSION DES PETITIONS.**
- 19.6.12 [Pétition de Marie-Claude et Alain Garnier](#) : « Taxe d'épuration : déduction forfaitaire pour l'eau d'arrosage des jardins privés ». **COMMISSION DES PETITIONS.**
- 19.6.12 [Pétition du Collectif « Non à l'antenne U1 orientée vers l'école de Floréal » et consorts](#) (763 sign.) contre une antenne prévue sur un immeuble voisin de l'école de Floréal et orientée en direction de cet établissement. **COMMISSION DES PETITIONS.**

## **II. INTERPELLATIONS**

- 13.3.07 [Interpellation de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz](#) : « Pénurie de salles à disposition des associations lausannoises : l'exemple du centre culturel chilien ». (12<sup>e</sup>/13.3.07) [EJCS]. **DISCUSSION.**
- 11.5.10 [Interpellation de M. Claude-Alain Voiblet](#) : « Pourquoi toujours plus de mineurs participent aux manifestations violentes contre les représentants de l'ordre public ? » (16<sup>e</sup>/11.5.10) [SPS]. **DISCUSSION.**
- 12.4.11 [Interpellation de M. Claude-Alain Voiblet](#) : « Contrairement à de nombreux fêtards noctambules, les habitants voisins des parcs publics lausannois ne sont pas toujours à la fête ! » (15<sup>e</sup>/12.4.11) [SPS, FIPAV]. **DISCUSSION.**
- 8.11.11 [Interpellation de M. Valéry Beaud et consorts](#) : « Autoroute de contournement : 45 secondes pour annuler l'effet du M3 et de la certification énergétique des bâtiments ». (6<sup>e</sup>/8.11.11) [Trx]. **DISCUSSION.**
- 17.1.12 [Interpellation de M. Pierre Oberson et consorts](#) : « Gestion lacunaire de l'occupation des cabanons de Vidy : après la passivité des autorités, l'expulsion à la veille de Noël par la justice ! » (10<sup>e</sup>/17.1.12) [AG, SPS, CL, Trx, EJCS, SI]. **DISCUSSION.**
- 17.1.12 [Interpellation de M. Jean-Daniel Henchoz](#) : « Une autre dimension à la sécurité en ville : les passages pour piétons sont-ils des pièges pour ces derniers et pour les autres usagers motorisés ? » (10<sup>e</sup>/17.1.12) [Trx]. **DISCUSSION.**



- 17.1.12 [Interpellation de M. Benoît Gaillard](#) : « Impôt sur les divertissements : quelle application du nouvel arrêté d'imposition ? » (10<sup>e</sup>/17.1.12) [SPS]. **DISCUSSION.**
- 14.2.12 [Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts](#) : « Les zones 30 kilomètres par heure ont-elles été vérifiées pratiquement et juridiquement ? » (12<sup>e</sup>/14.2.12) [Trx]. **DISCUSSION.**
- 8.5.12 [Interpellation de M. Hadrien Buclin](#) : « Ecrans publicitaires dans les stations du M2 : une aberration écologique ». (16<sup>e</sup>/8.5.12) [Trx, AG]. **DISCUSSION.**
- 8.5.12 [Interpellation de M<sup>me</sup> Magali Zuercher](#) faisant suite à l'augmentation des tarifs du Réseau-L. (16<sup>e</sup>/8.5.12) [EJCS, AG]. **DISCUSSION.**
- 8.5.12 [Interpellation de M. Pierre Oberson](#) : « Gestion lacunaire des cabanons de Vidy – L'heure des comptes a sonné ». (16<sup>e</sup>/8.5.12) [Trx]. **DISCUSSION.**
- 8.5.12 [Interpellation de M. Philipp Stauber](#) : « Quelles conséquences pour les auteurs de la dénonciation erronée à l'égard de M. Trpkovski ? » (16<sup>e</sup>/8.5.12) [SPS]. **DISCUSSION.**
- 8.5.12 [Interpellation de M. Benoît Biéler et consorts](#) : « Quelle place pour les coopératives d'habitant-e-s dans la politique du logement de la Ville ? » (16<sup>e</sup>/8.5.12) [CL]. **DISCUSSION.**
- 22.5.12 [Interpellation de M. Mathieu Blanc et consorts](#) : « Quelles conséquences à l'émeute qui s'est déroulée à Lausanne dans la nuit du 12 au 13 mai ? » (17<sup>e</sup>/22.5.12) [SPS]. **DISCUSSION.**
- 22.5.12 [Interpellation de M. Xavier de Haller et consorts](#) : « Les hooligans castagnent : qui va casquer ? » (17<sup>e</sup>/22.5.12) [SPS]. **DISCUSSION.**
- 22.5.12 [Interpellation de M. Jean-Luc Laurent et consorts](#) : « Les contribuables lausannois devront payer ». (17<sup>e</sup>/22.5.12) [SPS]. **DISCUSSION.**
- 22.5.12 [Interpellation de M. Mathieu Blanc et consorts](#) : « Quelques éclaircissements sur la procédure interne à la police communale en cas de dénonciation d'un agent de police ». (17<sup>e</sup>/22.5.12) [SPS]. **DISCUSSION.**
- 22.5.12 [Interpellation de M. Pierre Oberson](#) : « Reconstruction du nouveau Parlement cantonal, qui de la Ville a été consulté ? » (17<sup>e</sup>/22.5.12) [Trx]. **DISCUSSION.**
- 22.5.12 [Interpellation de M. Philipp Stauber](#) : « La vie nocturne lausannoise en chiffres : l'envers du décor des nuits festives ». (17<sup>e</sup>/22.5.12) [SPS]. **DISCUSSION.**
- 5.6.12 [Interpellation de M. Philipp Stauber](#) : « Vie nocturne lausannoise – Horaires d'ouverture des établissements de nuit et de jour soumis à la signature et au respect d'une convention avec la Ville. » (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION.**
- 5.6.12 [Interpellation de M. Jean-Luc Laurent](#) : « Le Canton paie, la Ville engage ! » (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION.**



- 5.6.12 [Interpellation de M. Jean-Luc Laurent](#) : « Une porcherie pour les Roms, des rats pour les voisins, et la main au porte-monnaie pour les Lausannois ? » (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION.**
- 5.6.12 [Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand](#) : « 80<sup>e</sup> anniversaire de La Vaudoise : pompiers et policiers au travail mais pas sur les stands ? » (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION.**
- 5.6.12 [Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand](#) : « Luna Park : la Police du commerce peut-elle interdire l'entreposage de boissons alcooliques sur les stands même pour une consommation personnelle ? » (18<sup>e</sup>/5.6.12). **DISCUSSION.**